

	User manual		Bedienungsanleitung
	Mode d'emploi		Manual del usuario
	Uživatelská příručka		Instrukcja obsługi
	Manuale utente		Bruksanvisning
	Manual de utilizare		Használati utasítás
	Korisnički priručnik		Εγχειρίδιο χρήστη

## USB 3.0 Dual Docking Station for 2 x SATA HDD / SSD with Clone and Erase Function in Metal Housing



Product-No:63992  
User manual no:63992-a  
[www.delock.com](http://www.delock.com)

**Diagnosis of LEDs**

- This device consists of 13 LEDs
- LED Activity chart: this chart describes LED activity under various conditions.

R: Read

W: Write

S3: PC enters into sleep mode

S4: PC enters into hibernation mode

**Normal Mode:**

Operation / Configurations		Operation						Activities					
		PWR	USB	HDD1	HDD2	PC	Clone button	HDD status		LED Status			
								HDD1	HDD2	Normal	Power	HDD1	HDD2
1	Power OFF												
2	Power ON	•								•	Red		
3	No USB cable connected												
3.1	No USB connected HDD1 inserted	•		•				OFF		•	Red		
3.2	No USB connected HDD2 inserted	•			•				OFF	•	Red		
3.3	No USB connected Both HDDs inserted	•		•	•			OFF	OFF	•	Red		
4	Normal mode- USB cable connected												
4.1	USB connected No HDD	•	•			•				•	Blue		
4.2	USB connected HDD1 inserted	•	•	R/W•		•		ON		•	Blue	Blue flash	
4.3	USB connected HDD2 inserted	•	•		R/W•	•			ON	•	Blue		Blue flash
4.4	USB connected HDD1/2 inserted	•	•	R/W•	R/W•	•		ON	ON	•	Blue	Blue flash	Blue flash
5	Power synchronization mode -Power saving												
5.1	PC enters Standby, Hibernate mode	•	•	•	•	S3,S4		OFF	OFF	•	Red		
5.2	PC Power OFF	•	•	•	•	OFF		OFF	OFF	•	Red		
5.3	USB Cable Removed	•		•	•	•		OFF	OFF	•	Red		

**Clone Mode:**

Operation / Configurations		Operation				Activities							
		PWR	HDD1	HDD2	Clone button	HDD LED		LED Status					
						HDD1	HDD2	Clone	Error	25%	50%	75%	100%
6		Clone operation											
6.1	Power OFF												
6.2	Power ON	*						*					
6.3	Both HDDs inserted Clone started	*	*	*	*	ON	ON	*					
6.4	Clone Operation In progress	*	R*	W*		Flash	Flash	*					
									Flash				
									ON	Flash			
									ON	ON	Flash		
		ON	ON	ON	Flash								
6.5	Clone Operation Complete	*	*	*		ON	ON	*		ON	ON	ON	ON
6.6	Clone Operation Cannot start Or HDD1 > HDD2	*	*	*		ON	ON	*	Flash				
6.7	Clone Operation Failed	*	*	*		ON	ON	*	Flash				

**Erase Mode:**

Operation / Configurations		Operation				Activities							
		PWR	HDD1	HDD2	Clone button	HDD LED		LED Status					
						HDD1	HDD2	Erase	Error	25%	50%	75%	100%
7		Erase-All 0 & Random operation											
7.1	Power OFF												
7.2	Power ON	*						*					
7.3	HDD2 inserted Erase started	*		*	*		ON	*					
7.4	Erase Operation In progress	*		W*		Flash	*		Flash				
									ON	Flash			
									ON	ON	Flash		
									ON	ON	ON	Flash	
7.5	Erase Operation Complete	*		*			ON	*		ON	ON	ON	ON
7.6	Erase Operation Failed	*		*			OFF	*	Flash				

**English**

Operation / Configurations		Operation				Activities							
		PWR	HDD1	HDD2	Clone button	HDD LED		LED Status					
						HDD1	HDD2	Erase	Error	25%	50%	75%	100%
8	Erase-Secure operation												
8.1	Power OFF												
8.2	Power ON	*					*						
8.3	HDD2 inserted Erase started	*		*		ON	*						
8.4	Erase Operation In progress	*		W*		Flash	*		Rolling Flash				
8.5	Erase Operation Complete	*		*		ON	*		ON	ON	ON	ON	
8.6	Erase Operation Failed	*		*		OFF	*	Flash					



## Description

This HDD / SSD Docking Station in metal frame by Delock enables an external connection of two 2.5" or 3.5" SATA HDDs / SSDs through the USB interface. This solution does not require an external enclosure since the HDD / SSD will be plugged into the docking station directly. Furthermore the clone function enables to copy the content of one HDD to another without using a PC. By the help of the erase function, the data of the inserted memory can be deleted with 3 different modes.

## Specification

- Connectors:
  - 2 x SATA 6 Gb/s 22 pin receptacle
  - 1 x USB 3.0 Type-B female
  - 1 x DC jack
- Chipset: JMicron JMS561U
- Function key:
  - 1 x clone / erase button
  - 1 x On / Off switch
- For 2.5" and 3.5" SATA HDD / SSD
- Suitable for all SATA HDDs / SSDs up to SATA 6 Gb/s
- Data transfer rate up to:
  - SuperSpeed 5 Gb/s,
  - Hi-Speed 480 Mb/s,
  - Full-Speed 12 Mb/s,
  - Low-Speed 1.5 Mb/s
- 2 x eject button
- LED indicator for power, access, copy and erase status
- Dimensions (LxWxH): ca. 151 x 109 x 59 mm
- Plug & Play

## Power supply specification

- Wall power supply
- Input: AC 100 ~ 240 V / 50 ~ 60 Hz / 1 A
- Output: 12 V / 3 A
- Ground outside, plus inside
- Dimensions:
  - inside: Ø ca. 2.1 mm
  - outside: Ø ca. 5.5 mm
  - length: ca. 12.0 mm



### System requirements

- Chrome OS
- Linux Kernel 4.9.4 or above
- Mac OS 10.13.6 or above
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64
- PC or laptop with a free USB Type-A port

### Package content

- Dual Docking Station
- 1 x cable USB 3.0 A male to USB 3.0 B male, length ca. 1 m
- External power supply
- User manual

### Safety instructions

- Protect the product against moisture
- Protect the product against direct sunlight
- Pay attention that the HDD can be hot when it is connected to the device.

### Installation of the Docking Station

1. Start your Computer.
2. Connect the power supply to the DC jack of the Docking Station and connect the power supply to the socket-outlet.
3. Plug the USB cable to the Docking Station and to a free USB port of your computer.
4. Insert your 2.5" or 3.5" HDD into one of the slots of the Docking Station.
5. Switch on the Docking Station.
6. The HDD will be recognized by your computer as a drive and is ready to use. If necessary you may need to set or partition your drive through the data manager.

### Clone Function

#### Note:

Make sure that the hard drive to which you want to transfer the data has the same or higher capacity than the hard drive from which you want to copy.

All data which are on the target HDD will be overwritten during the copy procedure! Therefore we recommend to save the old data before or to use an empty memory card.



### **Clone Function without PC**

1. Connect the power supply to the DC jack of the Docking Station and connect the power supply to the socket-outlet.
2. Make sure that the USB cable is not connected.
3. Insert the HDD from which you want to copy the data into slot HDD 1 (Source).
4. Insert the HDD on which you want to save the data into slot HDD 2 (Target).
5. Turn the switch "PM CL/Er" to position "CL/Er".
6. After that you need to set the mode switch 1 and 2 to position "ON".
7. Switch on the Docking Station.
8. Press the clone button for about 3 sec. in order to activate the clone process.
9. The LED indicates a copy process.
10. The copy process is completed as soon as all LEDs flash orange.

#### **Note:**

If the clone process failed the LED HDD 2 lights up red.

### **Erase function without PC**

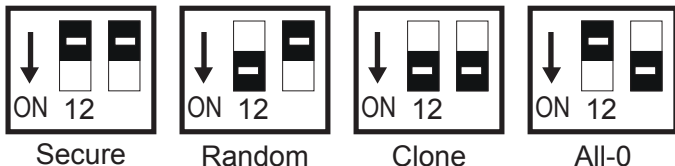
#### **Note:**

The erase function can only be executed in the "Target" slot.

1. Connect the power supply to the DC jack of the Docking Station and connect the power supply to the socket-outlet.
2. Make sure that the USB cable is not connected.
3. Insert the HDD on which you want to erase the data into slot HDD 2 (Target).
4. Turn the switch "PM CL/Er" to position "CL/Er".
5. After that you need to set the mode switch 1 and 2 to the required erase mode. See picture and table below.
6. Switch on the Docking Station.
7. Press the clone button for about 3 sec. in order to activate the erase process.
8. The LED indicates the erase process.
9. The copy process is completed as soon as all LEDs flash orange.



English



Mode		Operation Mode Description
Clone		Fully backup data from HDD1 to HDD2.
Erase	All-0	Writing zero to all across the entire hard disk surface.
	Random	Writing zero or one randomly across the entire hard disk surface.
	Secure	Send ATA secure erase command to HDD, then HDD performs erasing operation itself.

### Support Delock

If you have further questions, please contact our customer support  
support@delock.de

You can find current product information on our homepage: [www.delock.com](http://www.delock.com)

### Final clause

Information and data contained in this manual are subject to change without notice in advance. Errors and misprints excepted.

### Copyright

No part of this user manual may be reproduced, or transmitted for any purpose, regardless in which way or by any means, electronically or mechanically, without explicit written approval of Delock.





### **Kurzbeschreibung**

Diese HDD / SSD Dockingstation im Metallrahmen von Delock dient zum externen Anschluss von zwei 2.5" oder 3.5" SATA HDDs / SSDs über die USB Schnittstelle. Durch diese Lösung wird kein externes Gehäuse benötigt, da die HDD / SSD direkt in die Dockingstation eingesetzt wird. Zudem ermöglicht die Klon Funktion, dass der Festplatteninhalt von einer Festplatte auf eine andere Festplatte kopiert werden kann ohne Verwendung eines PCs. Mithilfe der Löschoption können die Daten auf dem eingesetzten Speicher mit 3 verschiedenen Modi gelöscht werden.

### **Spezifikation**

- Anschlüsse:
  - 2 x SATA 6 Gb/s 22 Pin Buchse
  - 1 x USB 3.0 Typ-B Buchse
  - 1 x DC Strombuchse
- Chipsatz: JMicron JMS561U
- Funktionstasten:
  - 1 x Klon- / Löschoption
  - 1 x Ein- / Ausschalter
- Für 2.5" und 3.5" SATA HDDs / SSDs
- Für alle SATA HDDs / SSDs bis zu SATA 6 Gb/s geeignet
- Datentransferraten bis zu:
  - SuperSpeed 5 Gb/s,
  - Hi-Speed 480 Mb/s,
  - Full-Speed 12 Mb/s,
  - Low-Speed 1,5 Mb/s
- 2 x Auswurfaste
- LED Anzeige für Power, Zugriff, Kopier- und Löschoption
- Maße (LxBxH): ca. 151 x 109 x 59 mm
- Plug & Play

### **Netzteilspezifikation**

- Steckernetzteil
- Eingang: AC 100 ~ 240 V / 50 ~ 60 Hz / 1 A
- Ausgang: 12 V / 3 A
- Masse außen, Plus innen
- Maße:
  - innen: ø ca. 2,1 mm
  - außen: ø ca. 5,5 mm
  - Länge: ca. 12,0 mm



### **Systemvoraussetzungen**

- Chrome OS
- Linux Kernel 4.9.4 oder höher
- Mac OS 10.13.6 oder höher
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64
- PC oder Notebook mit einem freien USB Typ-A Port

### **Packungsinhalt**

- Dual Dockingstation
- 1 x Kabel USB 3.0 A Stecker zu USB 3.0 B Stecker, Länge ca. 1 m
- Externes Netzteil
- Bedienungsanleitung

### **Sicherheitshinweise**

- Produkt vor Feuchtigkeit schützen
- Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung schützen
- Achten Sie darauf, dass die Festplatte am Gerät sehr heiß sein könnte.

### **Installation der Dockingstation**

1. Starten Sie Ihren Computer.
2. Schließen Sie das Netzteil an die DC Buchse der Dockingstation an und stecken Sie das Netzteil in die Steckdose.
3. Stecken Sie das USB Kabel an die Dockingstation und an einen freien USB Port Ihres Computers.
4. Setzen Sie Ihre 2.5" oder 3.5" HDD einfach in den jeweiligen Schacht der Dockingstation.
5. Schalten Sie die Docking Station ein.
6. Die Festplatte wird von Ihrem Computer als Laufwerk erkannt und kann nun verwendet werden. Gegebenenfalls müssen Sie Ihre Laufwerke über den Datenträgermanager einrichten bzw. partitionieren.

### **Klon Funktion**

#### **Hinweis:**

Achten Sie darauf das Ihre Festplatte, auf welche Sie die Daten kopieren möchten mindestens die gleiche oder eine höhere Kapazität hat als die Festplatte von der Sie kopieren möchten.

Alle Daten, die sich auf der Ziel-Festplatte befinden, werden beim Kopiervorgang überschrieben! Daher ist es empfehlenswert entweder eine leere Speicherkarte zu verwenden oder die Daten vorher zu sichern.



### **Klon Funktion ohne PC**

1. Schließen Sie das Netzteil an die DC Buchse der Dockingstation an und stecken Sie das Netzteil in die Steckdose.
2. Stellen Sie sicher, dass das USB Kabel nicht verbunden ist.
3. Stecken Sie die Festplatte von der Sie die Daten kopieren wollen in den Schacht HDD 1 (Quelle).
4. Stecken Sie die Festplatte auf welcher Sie die Daten speichern möchten in den Schacht HDD 2 (Ziel).
5. Der Schalter "PM CL/Er" muss auf die Stellung "CL/Er" gestellt werden.
6. Danach stellen Sie die Mode Schalter 1 und 2 auf "ON".
7. Schalten Sie die Docking Station ein.
8. Drücken Sie die Klon Taste ca. 3 Sekunden um den Klonvorgang zu aktivieren.
9. Die LED zeigen nun den Kopiervorgang an.
10. Der Kopiervorgang ist abgeschlossen sobald alle LEDs orange blinken.

#### **Hinweis:**

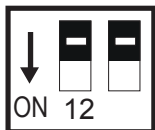
Bei einem Fehler des Klonvorgangs leuchtet die LED HDD 2 in rot.

### **Lösch Funktion ohne PC**

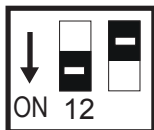
#### **Hinweis:**

Nur im Slot "Target" kann die Löschfunktion ausgeführt werden.

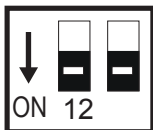
1. Schließen Sie das Netzteil an die DC Buchse der Dockingstation an und stecken Sie das Netzteil in die Steckdose.
2. Stellen Sie sicher, dass das USB Kabel nicht verbunden ist.
3. Stecken Sie die Festplatte auf welcher Sie die Daten löschen möchten in den Schacht HDD 2 (Ziel).
4. Der Schalter "PM CL/Er" muss auf die Stellung "CL/Er" gestellt werden.
5. Danach stellen Sie die Mode Schalter 1 und 2 auf den gewünschten Löschmodus. Siehe Grafik und Tabelle unten.
6. Schalten Sie die Docking Station ein.
7. Drücken Sie die Klon Taste ca. 3 Sekunden um den Löschvorgang zu aktivieren.
8. Die LED zeigen nun den Löschvorgang an.
9. Der Kopiervorgang ist abgeschlossen sobald alle LEDs orange blinken.



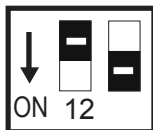
Secure



Random



Clone



All-0

Modus		Prozess Beschreibung
Klonen		Komplette Kopie von HDD1 zu HDD2.
Löschen	All-0	Auf der gesamten Festplattenoberfläche wird Null geschrieben.
	Random	Auf der gesamten Festplattenoberfläche wird Null oder Eins geschrieben.
	Secure	ATA Sicherheits Löschkommando wird an die Festplatte gesendet, daraufhin übernimmt diese selbst den Löschvorgang.

### Support Delock

Bei weitergehenden Supportanfragen wenden Sie sich bitte an [support@delock.de](mailto:support@delock.de)

Aktuelle Produktinformationen und Treiber Downloads finden Sie auch auf unserer Homepage: [www.delock.de](http://www.delock.de)

### Schlussbestimmung

Die in diesem Handbuch enthaltenen Angaben und Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.

### Copyright

Ohne ausdrückliche schriftliche Erlaubnis von Delock darf kein Teil dieser Bedienungsanleitung für irgendwelche Zwecke vervielfältigt oder übertragen werden, unabhängig davon, auf welche Art und Weise oder mit welchen Mitteln, elektronisch oder mechanisch, dies geschieht.



## Description

Cette station d'accueil HDD / SSD métallique de Delock permet la connexion externe de deux SATA HDD / SSD 2.5" ou 3.5" via l'interface USB. Cette solution ne demande pas de boîtier externe puisque le HDD / SSD peut être branché directement dans la station d'accueil. De plus, la fonction clonage vous permet de copier le contenu d'un disque dur vers un autre sans utiliser un PC. Avec la fonction d'effacement, les données de la mémoire insérée peuvent être annulées en 3 différents modes.

## Spécifications techniques

- Connecteurs :
  - 2 x SATA 6 Gb/s à 22 broches femelle
  - 1 x USB 3.0 Type-B femelle
  - 1 x prise CC
- Chipset : JMicron JMS561U
- Touche de fonction :
  - 1 x bouton clone / d'effacement
  - 1 x interrupteur Marche-/ Arrêt
- Pour SATA HDD / SSD 2.5" et 3.5"
- Approprié pour tous les SATA HDD / SSD jusqu'à SATA 6 Gb/s
- Débit de données jusqu'à :
  - SuperSpeed 5 Go/s,
  - Hi-Speed 480 Mo/s,
  - Full-Speed 12 Mo/s,
  - Low-Speed 1,5 Mo/s
- 2 x boutons d'éjection
- Indicateur LED pour le statut d'alimentation, d'accès, de copie et d'effacement
- Dimensions (LxIxH) : env. 151 x 109 x 59 mm
- Plug & Play

## Spécifications de la source d'alimentation

- Source d'alimentation murale
- Entrée : CA 100 ~ 240 V / 50 ~ 60 Hz / 1 A
- Sortie : 12 V / 3 A
- Mise à la terre à l'extérieur et à l'intérieur
- Dimensions :
  - intérieur : ø env. 2,1 mm
  - Extérieur : ø env. 5,5 mm
  - Longueur : env. 12,0 mm



### **Configuration système requise**

- Chrome OS
- Linux Kernel 4.9.4 ou version ultérieure
- Mac OS 10.13.6 ou version ultérieure
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64
- PC ou portable avec un port USB Type-A disponible

### **Contenu de l'emballage**

- Double station d'accueil
- 1 x câble USB 3.0 A mâle-USB 3.0 B mâle, longueur env. 1 m
- Alimentation électrique externe
- Mode d'emploi

### **Instructions de sécurité**

- Protéger le produit contre l'humidité
- Protéger le produit contre la lumière directe du soleil
- Faites attention car le disque dur devient brûlant lorsqu'il est connecté à l'appareil.

### **Installation de la station d'accueil**

1. Allumez votre ordinateur.
2. Connectez l'alimentation électrique à la prise CC de la station d'accueil et raccordez l'alimentation électrique à la prise de courant.
3. Branchez ensuite le câble USB sur la station d'accueil et sur un port USB de votre ordinateur.
4. Insérez un DD SATA 2.5" ou 3.5" dans l'une des fentes de la station d'accueil.
5. Allumez la station d'accueil.
6. Le DD sera détecté par votre ordinateur en tant que lecteur et sera prêt à être utilisé. Si besoin, vous pouvez régler ou partitionner votre disque avec le gestionnaire de données.

### **Fonction Clonage**

#### **Note :**

Assurez-vous que le disque dur sur lequel vous voulez transférer les données a une capacité égale ou supérieure à celle du disque dur que vous voulez copier.

Toutes les données présentes sur le disque dur cible seront écrasées pendant la procédure de copie ! Nous recommandons donc d'enregistrer les anciennes données avant ou d'utiliser une carte mémoire vide.



---

### Fonction Clonage sans PC

1. Connectez l'alimentation électrique à la prise CC de la station d'accueil et raccordez l'alimentation électrique à la prise de courant.
2. S'assurer que le câble USB n'est pas branché.
3. Insérez le DD contenant les données que vous voulez copier dans la fente HDD 1 (source).
4. Insérez le DD sur lequel vous voulez copier les données dans la fente HDD 2 (cible).
5. Mettre l'interrupteur „PM CL/Er“ en position „CL/Er“.
6. Ensuite, vous devez mettre les interrupteurs de mode 1 et 2 en position "ON" (MARCHE).
7. Allumez la station d'accueil.
8. Appuyer sur le bouton de clone pendant 3 secondes environ pour activer le processus de clonage.
9. Le voyant LED indique la copie en cours.
10. Le processus de copie est terminé dès que toutes les LED clignotent en orange.

#### Note :

Si le processus de clonage échoue, la LED HDD 2 s'allume en rouge.

### Fonction d'effacement sans PC

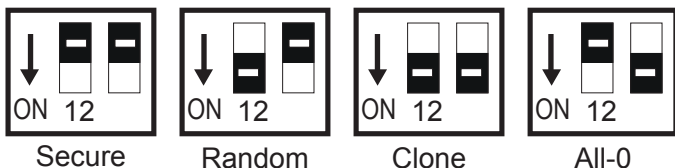
#### Note :

La fonction d'effacement ne peut être exécutée que dans la partie "Target" (Cible).

1. Connectez l'alimentation électrique à la prise CC de la station d'accueil et raccordez l'alimentation électrique à la prise de courant.
2. S'assurer que le câble USB n'est pas branché.
3. Insérer le HDD sur lequel vous voulez effacer les données dans la fente de chargement HDD 2 (cible).
4. Mettre l'interrupteur „PM CL/Er“ en position „CL/Er“.
5. Ensuite, vous devez régler les interrupteurs de mode 1 et 2 en mode d'effacement requis. Voir l'illustration et le tableau ci-dessous.
6. Allumez la station d'accueil.
7. Appuyer sur le bouton de clonage pendant 3 secondes environ pour activer le processus de clonage.
8. La LED indique le processus d'effacement.
9. Le processus de copie est terminé dès que toutes les LED clignotent en orange.



Français



Mode		Description du mode opératoire
Clone		Données entièrement copiées de HDD1 à HDD2.
Effacer	All-0	Ecrire zéro sur la surface entière du disque dur.
	Random	Ecrire zéro ou un aléatoirement sur la surface entière du disque dur.
	Secure	Envoyer une commande d'effacement sécurisée ATA au HDD, puis le HDD efface lui-même.

### Assistance Delock

Si vous avez d'autres questions, veuillez contacter notre assistance client : [support@delock.de](mailto:support@delock.de)

Vous pouvez trouver les informations sur nos produits actuels sur notre page d'accueil : [www.delock.fr](http://www.delock.fr)

### Clause finale

Les informations et données contenues dans ce manuel sont sujettes à modifications sans préavis. Sont exclues les erreurs et les fautes d'impression.

### Copyright

Aucune partie de ce manuel d'utilisation ne peut être reproduite ou transmise, quel qu'en soit le but, et sous quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, sans l'approbation écrite expresse de Delock.





### Descripción

Esta Estación de Acoplamiento HDD / SSD en marco metálico de Delock permite una conexión externa de dos HDD / SSD SATA de 2.5" o 3.5" a través de la interfaz USB. Esta solución no requiere un gabinete externo ya que el HDD / SSD se conectará directamente a la estación de acoplamiento. Además, la función de clonación permite copiar el contenido de una unidad de disco duro en otra sin utilizar un PC. Con la ayuda de la función de borrado, los datos de la memoria insertada se pueden eliminar con 3 modos diferentes.

### Especificación técnica

- Conectores:
  - 2 x SATA 6 Gb/s de 22 pines hembra
  - 1 x USB 3.0 Tipo-B hembra
  - 1 x conector CC
- Conjunto de chips: JMicron JMS561U
- Botón de función:
  - 1 x botón de clonar / borrar
  - 1 x Conmutador de encendido y apagado
- Para HDD / SSD SATA de 2.5" y 3.5"
- Adecuado para todos los HDD / SSD SATA hasta SATA 6 Gb/s
- Velocidades de transferencias de datos de hasta:
  - SuperSpeed 5 Gb/s,
  - Hi-Speed 480 Mb/s,
  - Full-Speed 12 Mb/s,
  - Low-Speed 1,5 Mb/s
- 2 x botón de expulsión
- Indicador LED de estado de alimentación, acceso, copia y borrado.
- Dimensiones (LxAxNxAL): aprox. 151 x 109 x 59 mm
- Conectar y listo

### Especificaciones de la fuente de alimentación

- Toma de corriente eléctrica
- Entrada: 100 ~ 240 VCA / 50 ~ 60 Hz / 1 A
- Salida: 12 V / 3 A
- Tierra exterior, más interior
- Dimensiones:
  - interior: Ø aprox. 2,1 mm
  - Exterior: Ø aprox. 5,5 mm
  - Longitud: aprox. 12,0 mm



### Requisitos del sistema

- Chrome OS
- Linux Kernel 4.9.4 o superior
- Mac OS 10.13.6 o superior
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64
- PC o equipo portátil con un puerto USB Tipo-A disponible

### Contenido del paquete

- Base de conexiones dual
- 1 x cable USB 3.0 A macho a USB 3.0 B macho, longitud aprox. 1 m
- Fuente de alimentación externa
- Manual del usuario

### Instrucciones de seguridad

- Proteja el producto contra el polvo
- Proteja el producto contra la luz solar directa
- Preste atención, ya que la unidad de disco duro puede calentarse cuando esté conectada al dispositivo.

### Instalación de la base de conexiones

1. Encienda su PC.
2. Conecte la fuente de alimentación a la toma de CC de la base de conexiones y enchufe la fuente de alimentación en una toma de corriente.
3. Conecte el cable USB a la Base de acoplamiento y a un puerto USB libre de su ordenador.
4. Inserte su unidad de disco duro de 2.5" o 3.5" en una de las ranuras de la base de conexiones.
5. Encienda la base de conexiones.
6. El disco duro será reconocido por el equipo como una unidad y estará listo para utilizarse. Puede que tenga que establecer la unidad o realizar particiones en ella mediante el administrador de datos.

### Función Clonar

#### Nota:

Asegúrese de que la unidad de disco duro a la que desea transferir los datos tiene al menos la misma capacidad que la unidad de disco duro de la que desea realizar la copia.



¡Todos los datos que se encuentren en la unidad de disco duro de destino se sobrescribirán durante el proceso de copia! Por tanto, es recomendable guardar los datos antiguos antes o utilizar una tarjeta de memoria vacía.

### **Función Clonar sin PC**

1. Conecte la fuente de alimentación a la toma de CC de la base de conexiones y enchufe la fuente de alimentación en una toma de corriente.
2. Asegúrese de que el cable USB no esté conectado.
3. Inserte la unidad de disco duro desde la que desea copiar los datos en la ranura HDD 1 (origen).
4. Inserte la unidad de disco duro en la que desea guardar los datos en la ranura HDD 2 (destino).
5. Gire el interruptor "PM CL / Er" a la posición "CL / Er".
6. Después de eso, debe ajustar el interruptor de modo 1 y 2 en la posición "ON".
7. Encienda la base de conexiones.
8. Pulse el botón de clonar durante unos 3 segundos para activar el proceso de clonación.
9. El LED indicará un proceso de copia.
10. El proceso de copia se completa tan pronto como todos los LED parpadeen en naranja.

### **Nota:**

Si el proceso de clonación falla, el LED HDD 2 se ilumina en rojo.

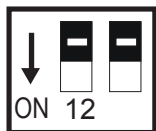


## Función de borrado sin PC

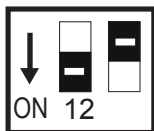
### Nota:

La función de borrado solo se puede ejecutar en la ranura "Target" (Objetivo).

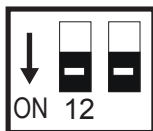
1. Conecte la fuente de alimentación a la toma de CC de la base de conexiones y enchufe la fuente de alimentación en una toma de corriente.
2. Asegúrese de que el cable USB no esté conectado.
3. Inserte el HDD en el que desea borrar los datos en la ranura HDD 2 (Destino).
4. Gire el interruptor "PM CL / Er" a la posición "CL / Er".
5. Después de eso, debe configurar el interruptor de modo 1 y 2 en el modo de borrado requerido. Ver imagen y tabla abajo.
6. Encienda la base de conexiones.
7. Pulse el botón de clonar durante unos 3 segundos para activar el proceso de borrado.
8. El LED indica el proceso de borrado.
9. El proceso de copia se completa tan pronto como todos los LED parpadeen en naranja.



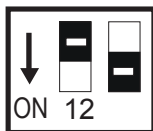
Secure



Random



Clone



All-0

Modo		Descripción del modo de operación
Clon		Copia de seguridad completa de datos desde HDD1 a HDD2.
Borrar	All-0	Escribiendo cero a todo en toda la superficie del disco duro.
	Random	Escribir cero o uno al azar en toda la superficie del disco duro.
	Secure	Envíe el comando de borrado seguro ATA al HDD, luego el HDD realiza la operación de borrado.



### **Soporte técnico Delock**

Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente [support@delock.de](mailto:support@delock.de)

Puede encontrar información actual del producto en nuestra página Web:  
[www.delock.es](http://www.delock.es)

### **Cláusula final**

La información y los datos contenidos en este manual están sujetos a cambios sin previo aviso. Exceptuando errores y erratas.

### **Copyright**

Queda prohibida la reproducción o transmisión para cualquier fin de parte alguna de este manual del usuario, independientemente de la forma en que se realice, ya sea, electrónicamente o mecánicamente, sin el consentimiento escrito de Delock.



## Popis

Tato HDD / SSD dokovací stanice od Delocku umožňuje externí připojení 2.5" nebo 3.5" SATA HDD / SSD skrze rozhraní USB. Toto řešení nevyžaduje vnější kryt, protože HDD / SSD bude připojen přímo k dokovací stanici. Kromě toho funkce klonování umožňuje kopírovat obsah jednoho pevného disku na druhý bez použití PC. Pomocí funkce mazání lze data vložené paměti vymazat ve 3 různých režimech.

## Specifikace

- Konektor:
  - 2 x SATA 6 Gb/s 22 pin samice
  - 1 x USB 3.0 Typ-B samice
  - 1 x DC jack
- Chipset: JMicron JMS561U
- Funkční tlačítka:
  - 1 x tlačítko klonování / mazání
  - 1 x On-/ Off vypínač
- Pro 2.5" a 3.5" SATA HDD / SSD
- Použitelný pro SATA HDDs / SSDs až do SATA 6 Gb/s
- Rychlost přenosu dat až:
  - SuperSpeed 5 Gb/s,
  - Hi-Speed 480 Mb/s,
  - Full-Speed 12 Mb/s,
  - Low-Speed 1,5 Mb/s
- 2 x tlačítko vysunutí
- Indikátor LED pro stav výkonu, přístupu, kopírování a mazání
- Rozměry (DxŠxV): cca. 151 x 109 x 59 mm
- Plug & Play

## Specifikace napájecího zdroje

- Napájení
- Vstup: AC 100 ~ 240 V / 50 ~ 60 Hz / 1 A
- Výstup: 12 V / 3 A
- Zem vně, plus uvnitř
- Rozměry:
  - vnitřní: ø cca. 2,1 mm
  - venkovní: ø cca. 5,5 mm
  - délka: cca. 12,0 mm



---

## Systémové požadavky

- Chrome OS
- Linux Kernel 4.9.4 nebo vyšší
- Mac OS 10.13.6 nebo vyšší
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64
- PC nebo notebook s volným USB Typ-A portem

## Obsah balení

- Duální dokovací stanice
- 1 x kabel USB 3.0 A samec na USB 3.0 B samec, délka cca. 1 m
- Externí napájecí zdroj
- Uživatelská příručka

## Bezpečnostní pokyny

- Chraňte produkt před vlhkostí
- Chraňte produkt před přímým slunečním světlem
- Dbejte na to, že když je HDD připojen k zařízení, může být horký.

## Instalace dokovací stanice

1. Zapněte počítač.
2. Připojte konektor jack napájecího adaptéru k dokovací stanici a napájecí adaptér do zásuvky.
3. Připojte USB kabel k dokovací stanici a k volnému USB rozhraní počítače.
4. Vložte váš 2.5" nebo 3.5" HDD do jednoho ze slotů dokovací stanice.
5. Zapněte dokovací stanici.
6. HDD bude rozpoznán jako další jednotka a ihned připraven k použití. V případě potřeby můžete prostřednictvím správce dat (data managerem) nastavit oddíl disku.

## Funkce klonování

Poznámka:

Ujistěte se, že harddisk, na který chcete kopírovat je stejné capacity nebo vyšší, než harddisk ze kterého chcete kopírovat.

Všechna data, která jsou na cílovém disku budou přepsána během procesu kopírování! Proto doporučujeme před klonováním stará data zálohovat nebo použít prázdný harddisk.



### **Funkce klonování bez PC**

1. Připojte konektor jack napájecího adaptéru k dokovací stanici a napájecí adaptér do zásuvky.
2. Ujistěte se, že kabel USB není připojen.
3. Vložte HDD, ze kterého chcete data kopírovat, do slotu HDD 1 (Zdroj - Source).
4. Vložte HDD, na který chcete data ukládat, do slotu HDD 2 (Cíl - Target).
5. Přepněte přepínač "PM CL/Er" do polohy "CL/Er".
6. Jediné, co musíte udělat, je přepnout přepínač režimu 1 a 2 to polohy "ON" (ZAPNUTO).
7. Zapněte dokovací stanici.
8. Chcete-li aktivovat proces klonování, stiskněte na přibližně 3 sekundy tlačítko klonování.
9. LED indikuje process kopírování.
10. Proces kopírování je dokončen, jakmile všechny LED blikají oranžově.

#### **Poznámka:**

Pokud proces kopírování selhal, LED HDD 2 se rozsvítí červeně.

### **Funkce výmazu bez PC**

#### **Poznámka:**

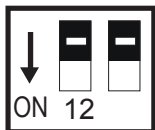
Funkci mazání lze provést jedině ve slotu "Target" (Cílový).

1. Připojte konektor jack napájecího adaptéru k dokovací stanici a napájecí adaptér do zásuvky.
2. Ujistěte se, že kabel USB není připojen.
3. Vložte HDD, na kterém chcete vymazat data, do slotu HDD 2 (Cílový).
4. Přepněte přepínač "PM CL/Er" do polohy "CL/Er".
5. Poté musíte nastavit přepínače režimu 1 a 2 na požadovaný režim mazání. Viz níže uvedený obrázek a tabulka.
6. Zapněte dokovací stanici.
7. Chcete-li aktivovat proces mazání, stiskněte na přibližně 3 sekundy tlačítko klonování.
8. LED značí proces mazání.
9. Proces kopírování je dokončen, jakmile všechny LED blikají oranžově.

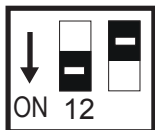




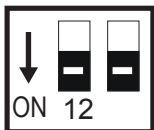
České



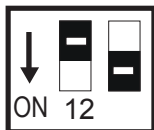
Secure



Random



Clone



All-0

Režim		Popis provozního režimu
Klonovat		Plně zálohovat data z HDD1 na HDD2.
Vymazat	All-0	Zapisuji nuly na celý povrch pevného disku.
	Random	Zapisuji nuly nebo jedničky náhodně na celý povrch pevného disku.
	Secure	Pošlete zabezpečený příkaz výmazu ATA do HDD. Potom HDD provede operaci výmazu sám.

### Podpora Delock

S dalšími technickými otázkami můžete kontaktovat naše středisko podpory:  
support@delock.de

Aktuální informace o produktu můžete nalézt i na našich webových stránkách  
www.delock.cz

### Závěrečné upozornění

Informace a data obsažená v této příručce mohou být změněny bez předchozího upozornění. Za tiskové chyby neručíme.

### Copyright

Žádná část této uživatelské příručky nesmí být reprodukována, přenášena ani pro jakýkoli účel, bez ohledu na to, jakým způsobem nebo jakými prostředky, elektronicky nebo mechanicky, bez výslovného písemného souhlasu Delock.



## **Opis**

Metalowa stacja dokująca HDD / SSD Delock umożliwia podłączenie dwu zewnętrznych dysków 2.5" lub 3.5" SATA HDD lub SSD przez interfejs USB. Rozwiązanie nie wymaga obudowy zewnętrznej, gdyż napęd HDD / SSD jest wpinany do stacji dokującej. Ponadto funkcja klonowania umożliwia kopiowanie zawartości jednego dysku na drugi dysk bez konieczności używania komputera osobistego. Dane z pamięci można usuwać w trzech różnych trybach.

## **Specyfikacja**

- Złącze:
  - 2 x 22-pinowe SATA 6 Gb/s żeński
  - 1 x USB 3.0 Typ-B żeński
  - 1 x gniazdo prądu stałego
- Chipset: JMicron JMS561U
- Przycisk funkcji:
  - 1 x przycisk klonowanie / usuwanie
  - 1 x przełącznik Włączenie / Wyłączenie
- Do SATA HDD / SSD 2.5" i 3.5"
- Nadaje się do wszystkich SATA HDDs / SSDs aż do SATA 6 Gb/s
- Szybkość transmisji danych do:
  - SuperSpeed 5 Gb/s,
  - Hi-Speed 480 Mb/s,
  - Full-Speed 12 Mb/s,
  - Low-Speed 1,5 Mb/s
- 2 x przycisk wysuwania
- LED sygnalizująca zasilanie, dostęp, kopiowanie lub usuwanie
- Wymiary (DxSxW): ok. 151 x 109 x 59 mm
- Plug & Play

## **Specyfikacje źródła zasilania**

- Ścienne źródło zasilania
- Wejście: AC 100 ~ 240 V / 50 ~ 60 Hz / 1 A
- Wyjście: 12 V / 3 A
- Uziemienie na zewnątrz, biegun dodatni wewnątrz
- Wymiary:
  - wewnątrz:  $\varnothing$  ok. 2,1 mm
  - na zewnątrz:  $\varnothing$  ok. 5,5 mm
  - długość: ok. 12,0 mm



### **Wymagania systemowe**

- Chrome OS
- Linux Kernel 4.9.4 lub nowszy
- Mac OS 10.13.6 lub nowszy
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64
- Komputer osobisty lub laptop z wolnym portem USB Typ-A

### **Zawartość opakowania**

- Podwójna stacja dokująca
- 1 x kabel USB 3.0 A męski do USB 3.0 B męski, długość ok. 1 m
- Zewnętrzny zasilacz
- Instrukcja obsługi

### **Instrukcje bezpieczeństwa**

- Produkt należy zabezpieczyć przed wilgocią
- Produkt należy zabezpieczyć przed bezpośrednim światłem słonecznym
- Podczas podłączania do urządzenia należy pamiętać, że dysk twardy może być gorący.

### **Instalacja stacji dokującej**

1. Wyłącz komputer.
2. Podłącz zasilanie do gniazda DC w stacji dokującej i zasilanie do gniazodka elektrycznego.
3. Podłącz kabel USB do stacji dokującej i do wolnego portu USB komputera.
4. Włóż dysk twardy 2.5" lub 3.5" do jednego z gniazd stacji dokującej.
5. Włącz stację dokującą.
6. Dysk twardy zostanie rozpoznany przez komputer jako napęd i będzie gotowy do użycia. Jeśli to konieczne można ustawić lub podzielić dysk na partycje, przez menedżera danych.

### **Funkcja klonowania**

#### **Uwaga:**

Upewnij się, że dysk twardy na który ma być wykonany transfer danych, ma taką samą lub większą pojemność niż dysk twardy, z którego mają zostać przekopiowane dane.

Podczas kopiowania wszystkie dane zapisane na docelowym dysku twardym zostaną nadpisane! Dlatego zaleca się wcześniejsze zapisanie starych danych lub użycie pustej karty pamięci.



### **Funkcja klonowania bez komputera PC**

1. Podłączyć zasilanie do gniazda DC w stacji dokującej i zasilanie do gniazodka elektrycznego.
2. Upewnić się, że kabel USB jest odłączony.
3. Włożyć dysk twardy z którego mają zostać przekopiowane dane do gniazda HDD 1 (Źródłowy).
4. Włożyć dysk twardy na który mają zostać przekopiowane dane do gniazda HDD 2 (Docelowy).
5. Przełączyć przełącznik "PM CL/Er" na położenie "CL/Er".
6. Następnie ustawić tryb switcha 1 i 2 na pozycję "ON".
7. Włączyć stację dokującą.
8. Nacisnąć przycisk klonowania na 3 s aby włączyć proces klonowania.
9. Dioda LED wskazuje proces kopiowania.
10. Zakończenie kopiowania jest sygnalizowane pomarańczową LED.

#### **Uwaga:**

Jeżeli klonowanie nie powiodło się, dioda LED HDD 2 świeci czerwono.

### **Funkcja usuwania bez PC**

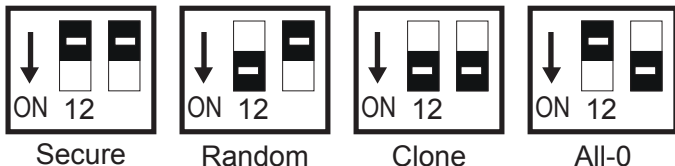
#### **Uwaga:**

Funkcja jest wykonalna tylko w slotcie "Target".

1. Podłączyć zasilanie do gniazda DC w stacji dokującej i zasilanie do gniazodka elektrycznego.
2. Upewnić się, że kabel USB jest odłączony.
3. Włożyć docelowy HDD / SSD do slotu HDD2 (Target).
4. Przełączyć przełącznik "PM CL/Er" na położenie "CL/Er".
5. Następnie ustawić tryb switcha 1 i 2 na pozycję usuwania. Patrz zdjęcie i tabela poniżej.
6. Włączyć stację dokującą.
7. Nacisnąć przycisk klonowania na 3 s aby włączyć proces usuwania.
8. Dioda sygnalizuje proces usuwania.
9. Zakończenie kopiowania jest sygnalizowane pomarańczową LED.



Polsku



Tryb		Opis trybu działania
Klonowanie		Pełna kopia HDD1 na HDD2.
Usuwanie	All-0	Nadpisuje zera na całej powierzchni dysku.
	Random	Nadpisuje zera lub jeden stochastycznie całej powierzchni dysku.
	Secure	Wysyła komendę ATA bezpiecznego usunięcia do HDD a HDD wykonuje operację samodzielnie.

### Wsparcie Delock

W przypadku dodatkowych pytań proszę skontaktować się z naszym Biurem Obsługi Klienta pod adresem [support@delock.de](mailto:support@delock.de)

Aktualną informację o produktach można znaleźć na naszej stronie internetowej: [www.delock.pl](http://www.delock.pl)

### Zastrzeżenia końcowe

Zawarte w niniejszej instrukcji informacje i parametry mogą ulec zmianie bez wcześniejszego uprzedzenia. Błędy i pomyłki w druku zastrzeżone.

### Copyright

Żadna z części niniejszej instrukcji nie może być kopiowana lub przesyłana do jakichkolwiek celów, niezależnie od tego jaką drogą lub w jakim znaczeniu, elektronicznie lub mechanicznie, bez specjalnej pisemnej zgody firmy Delock.



## **Descrizione**

Questa Docking Station HDD / SSD con telaio in metallo Delock consente di collegare esternamente due HDD / SSD SATA da 2.5" o 3.5" attraverso l'interfaccia USB. Questa soluzione non richiede un alloggiamento esterno, poiché l'HDD / SSD può essere collegato direttamente alla docking station. Inoltre, la funzione clone consente di copiare il contenuto di un HDD su un altro senza utilizzare un PC. Utilizzando la funzione di cancellazione, i dati della memoria inserita possono essere cancellati in 3 modalità diverse.

## **Specifiche**

- Connettori:
  - 2 x SATA 6 Gb/s a 22 pin femmina
  - 1 x USB 3.0 Tipo-B femmina
  - 1 x jack CC
- Chipset: JMicron JMS561U
- Tasto di funzione:
  - 1 x clone / pulsante cancella
  - 1 x Interruttore di accensione / spegnimento
- Per HDD / SSD SATA da 2.5" e 3.5"
- Adatto a tutti gli HDD / SSD SATA fino a SATA 6 Gb/s
- Velocità di trasferimento dati fino a:
  - SuperSpeed 5 Gb/s,
  - Hi-Speed 480 Mb/s,
  - Full-Speed 12 Mb/s,
  - Low-Speed 1,5 Mb/s
- 2 x pulsante di espulsione
- Indicatore a LED per lo stato di alimentazione, accesso, copia e cancellazione
- Dimensioni (LxPxA): ca. 151 x 109 x 59 mm
- Plug & Play

## **Specifiche dell'alimentatore**

- Alimentazione a parete
- Ingresso: CA 100 ~ 240 V / 50 ~ 60 Hz / 1 A
- Uscita: 12 V / 3 A
- Massa all'esterno, più all'interno
- Dimensioni:
  - interno: Ø ca. 2,1 mm
  - esterno: Ø ca. 5,5 mm
  - lunghezza: ca. 12,0 mm



### **Requisiti di sistema**

- Chrome OS
- Linux Kernel 4.9.4 o superiore
- Mac OS 10.13.6 o superiore
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64
- PC o laptop con porta USB Tipo-A libera

### **Contenuto della confezione**

- Dual Docking Station
- 1 x cavo USB 3.0 A maschio per USB 3.0 B maschio, lunghezza ca. 1 m
- Alimentatore esterno
- Manuale utente

### **Istruzioni per la sicurezza**

- Proteggere il prodotto dall'umidità
- Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta
- Attenzione: l'HDD può essere caldo quando è collegato al dispositivo.

### **Installazione della Docking Station**

1. Avviare il computer.
2. Collegare l'alimentatore alla presa DC della Docking Station e collegare l'alimentatore alla presa di corrente.
3. Collegare il cavo USB alla Docking Station e a una porta USB libera del computer.
4. Inserire l'HDD da 2.5" o 3.5" in uno degli slot della Docking Station.
5. Accendere la Docking Station.
6. L'HDD verrà riconosciuto dal computer come disco ed è pronto all'uso. Se necessario, si può impostare o partizionare il disco tramite la gestione dei dati.

### **Funzione Clone**

#### **Nota:**

Assicurarsi che il disco rigido su cui si desidera trasferire i dati abbia la stessa o una capacità maggiore rispetto al disco rigido da cui si desidera copiare.

Tutti i dati che sono sul HDD di destinazione verranno sovrascritti durante la procedura di copia! Pertanto si consiglia prima di salvare i dati precedenti o di utilizzare una scheda di memoria vuota.



---

### **Funzione Clone senza PC**

1. Collegare l'alimentatore alla presa DC della Docking Station e collegare l'alimentatore alla presa di corrente.
2. Assicurarsi che il cavo USB non sia collegato.
3. Inserire l'HDD da cui si desidera copiare i dati in uno slot HDD 1 (Fonte).
4. Inserire l'HDD su cui si desidera salvare i dati nello slot HDD 2 (Destinazione).
5. Girare lo switch "PM CL/Er" in posizione "CL/Er".
6. Dopo di che bisogna impostare gli interruttori di modalità 1 e 2 sulla posizione "ON".
7. Accendere la Docking Station.
8. Premere il pulsante di clonazione per circa 3 secondi per attivare il processo di clonazione.
9. Il LED indica un processo di copia.
10. Il processo di copia viene completato non appena tutti i LED lampeggiano in arancione.

#### **Nota:**

Se il processo di clonazione non è riuscito, il LED HDD 2 si accende in rosso.

### **Funzione di cancellazione senza PC**

#### **Nota:**

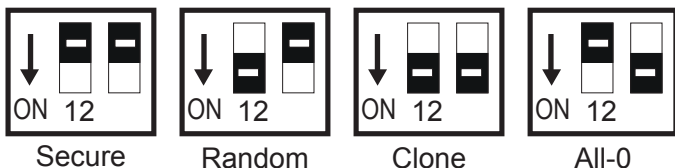
La funzione di cancellazione può essere eseguita soltanto nello slot "Target".

1. Collegare l'alimentatore alla presa DC della Docking Station e collegare l'alimentatore alla presa di corrente.
2. Assicurarsi che il cavo USB non sia collegato.
3. Inserire l'HDD su cui si desidera cancellare i dati nello slot HDD 2 (Target).
4. Girare lo switch "PM CL/Er" in posizione "CL/Er".
5. Dopo di che bisogna impostare gli interruttori di modalità 1 e 2 sulla modalità di cancellazione desiderata. Vedi l'immagine e tabella sottostanti.
6. Accendere la Docking Station.
7. Premere il pulsante di clonazione per circa 3 secondi per attivare il processo di cancellazione.
8. Il LED indica il processo di cancellazione.
9. Il processo di copia viene completato non appena tutti i LED lampeggiano in arancione.





Italiano



Modalità		Descrizione Modalità di Funzionamento
<b>Clonazione</b>		Backup completo dei dati da HDD1 a HDD2.
<b>Cancellazione</b>	<b>All-0</b>	Scrivere zero su tutta la superficie del disco rigido.
	<b>Random</b>	Scrivere zero o uno a caso su tutta la superficie del disco rigido.
	<b>Secure</b>	Inviare il comando di cancellazione sicura ATA all'HDD, così l'HDD esegue direttamente l'operazione di cancellazione.

### Supporto Delock

Per ulteriori domande, contattare la nostra assistenza clienti sul sito [support@delock.de](mailto:support@delock.de)

È possibile trovare le informazioni attuali sul prodotto nella nostra homepage: [www.delock.com](http://www.delock.com)

### Clausola finale

Le informazioni e i dati contenuti in questo manuale sono soggetti a modifiche senza preavviso. Errori e refusi esclusi.

### Copyright

Nessuna parte di questo manuale può essere riprodotta o trasmessa per qualsiasi scopo, indipendentemente dal modo o i mezzi, elettronici o meccanici, senza l'esplicita autorizzazione scritta da parte di Delock.



## Beskrivning

HDD / SSD-dockningsstation i metallram från Delock som möjliggör extern anslutning av två 2.5" eller 3.5" SATA HDD / SSD-enheter genom USB-gränssnitt. Den här lösningen kräver inget externt hölje eftersom HDD / SSD-enheten kan kopplas in direkt i dockningsstationen. Dessutom låter klonfunktionen dig kopiera innehållet på en hårddisk till en annan utan att använda en dator. Med hjälp av raderingsfunktionen kan data från det införda minnet raderas med 3 olika lägen.

## Specifikationer

- Anslutning:
  - 2 x SATA 6 Gb/s 22-stifts hona
  - 1 x USB 3.0 Typ-B hona
  - 1 x DC-uttag
- Kringkretsar: JMicron JMS561U
- Funktionstangent:
  - 1 x klonings-/raderingsknapp
  - 1 x på / av-brytare
- För 2.5" och 3.5" SATA HDD / SSD-enheter
- Passar för alla SATA HDD / SSD-enheter upp till SATA 6 Gb/s
- Dataöverföringshastighet upp till:
  - SuperSpeed 5 Gb/s,
  - Hi-Speed 480 Mb/s,
  - Full-Speed 12 Mb/s,
  - Low-Speed 1,5 Mb/s
- 2 x utmatningsknappar
- LED-indikator för ström, åtkomst, kopiering och raderingsstatus
- Mått (LxBxH): ca 151 x 109 x 59 mm
- Plug & Play

## Strömförsörjning specifikation

- Vägguttag
- Inmatning: AC 100 ~ 240 V / 50 ~ 60 Hz / 1 A
- Utmatning: 12 V / 3 A
- Jord utsida, plus insida
- Dimensioner:
  - insida: ø ca. 2,1 mm
  - utsida: ø ca. 5,5 mm
  - längd: ca 12,0 mm



### Systemkrav

- Chrome OS
- Linux Kernel 4.9.4 eller högre
- Mac OS 10.13.6 eller högre
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64
- Dator eller bärbar dator med en ledig USB Typ-A-port

### Paketets innehåll

- Dubbel dockningsstation
- 1 x kabel USB 3.0 A hane till USB 3.0 B hane, längd ca 1 m
- Extern strömkälla
- Bruksanvisning

### Säkerhetsinstruktioner

- Skydda produkten mot fukt
- Skydda produkten mot direkt solljus
- Tänk på att hårddisken kan bli het när den är ansluten till enheten.

### Installation av dockningsstation

1. Slå på datorn.
2. Anslut strömförsörjningen till DC-uttaget på dockningsstationen och anslut sedan strömförsörjningen till eluttaget.
3. Koppla in USB-kabeln till dockningsstationen och till en ledig USB-port på din dator.
4. Anslut din 2.5" eller 3.5" HDD till en av platserna i dockningsstationen.
5. Sätt på dockningsstationen.
6. Datorn känner igen hårddisken som en enhet och är redo att börja användas. Vid behov måste du ställa in eller partitionera din enhet genom datahanteraren.

### Klonfunktion

#### Notera:

Kontrollera att den hårddisk till vilken du vill överföra data har samma eller högre kapacitet än den hårddisk som du vill kopiera data från.

Alla data på mål-hårddisken kommer att skrivas över under kopieringen!  
Därför rekommenderar vi att du först sparar dina gamla data eller använder ett minneskort.



---

### Klonfunktion utan PC

1. Anslut strömförsörjningen till DC-uttaget på dockningsstationen och anslut sedan strömförsörjningen till eluttaget.
2. Se till att USB-kabeln inte är ansluten.
3. Sätt in den hårddisk från vilken du vill kopiera data i plats HDD 1 (källa).
4. Sätt in den hårddisk till vilken du vill kopiera data i plats HDD 2 (mål).
5. Vrid reglaget "PM CL/Er" till positionen "CL/Er".
6. Efter det måste du vrida lägesreglage 1 och 2 till positionen "ON".
7. Sätt på dockningsstationen.
8. Tryck och håll in kloningsknappen i ca 3 sekunder för att aktivera kloningsprocessen.
9. Indikatorlampan indikerar en kopieringsprocess.
10. Kopieringsprocessen är slutförd när alla lysdioder blinkar orangt.

#### Notera:

Om kloningsprocessen misslyckas kommer lysdioden HDD 2 att lysa rött.

### Raderingsfunktion utan dator

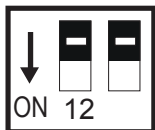
#### Notera:

Raderingsfunktionen kan endast aktiveras i "Target"-uttaget.

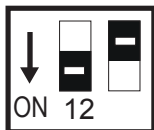
1. Anslut strömförsörjningen till DC-uttaget på dockningsstationen och anslut sedan strömförsörjningen till eluttaget.
2. Se till att USB-kabeln inte är ansluten.
3. Sätt i den HDD-enhet som du vill radera data på i HDD 2-uttaget (Target).
4. Vrid reglaget "PM CL/Er" till positionen "CL/Er".
5. Efter det måste du vrida lägesreglage 1 och 2 till det raderingsläge som önskas. Se bilden och tabellen nedan.
6. Sätt på dockningsstationen.
7. Tryck och håll in kloningsknappen i ca 3 sekunder för att aktivera raderingsprocessen.
8. Lysdioden indikerar raderingsprocessen.
9. Kopieringsprocessen är slutförd när alla lysdioder blinkar orangt.



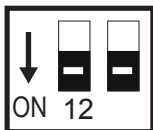
Svenska



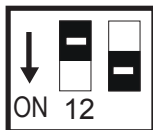
Secure



Random



Clone



All-0

Läge		Driftsläge Beskrivning
<b>Kloning</b>		Fullständig säkerhetskopiering av data från HDD1 till HDD2.
<b>Radering</b>	<b>All-0</b>	Skriver noll på alla platser på hela hårddiskens yta.
	<b>Random</b>	Skriver noll eller ett slumpvist på alla platser på hela hårddiskens yta.
	<b>Secure</b>	Skickar ATA-säkra raderingskommandon till HDD-enheten och HDD-enheten utför sedan raderingsprocessen själv.

### Support Delock

Om du har ytterligare frågor, kontakt vår kundtjänst på [support@delock.de](mailto:support@delock.de)

Du hittar aktuell produktinformation på vår hemsida: [www.delock.com](http://www.delock.com)

### Slutparagraf

Information och data som finns i denna manual kan ändras utan vidare meddelande. Fel och tryckfel undantagna.

### Upphovsrätt

Ingen del av denna manual får reproduceras eller sändas för något syfte oavsett på vilket sätt eller i vilket syfte, elektroniskt eller mekaniskt utan uttryckligt skriftligt godkännande av Delock.



## Descriere scurta

Această stație de andocare HDD / SSD în ramă metalică de la Delock permite conectarea externă a două HDD / SSD SATA de 2.5" sau 3.5" prin interfața USB. Această soluție nu necesită o carcasă externă deoarece HDD / SSD vor fi conectate direct la stația de andocare. În plus, funcția de clonare vă permite să copiați conținutul unui HDD pe altul fără a utiliza un PC. Cu ajutorul funcției de ștergere, datele din memoria introdusă pot fi șterse cu 3 moduri diferite.

## Specificatii

- Conectori:
  - 2 x SATA 6 Gb/s, 22 pini mamă
  - 1 x USB 3.0 Tip-B mamă
  - 1 x mufă c.c.
- Chipset: JMicron JMS561U
- Tastă funcțională:
  - 1 x buton de clonare / ștergere
  - 1 x Comutator pornit / oprit
- Pentru HDD / SSD SATA de 2.5" și 3.5"
- Potrivit pentru toate HDD / SSD SATA de până la SATA 6 Gb/s
- Rată de transfer a datelor de până la:
  - SuperSpeed 5 Gb/s,
  - Hi-Speed 480 Mb/s,
  - Full-Speed 12 Mb/s,
  - Low-Speed 1,5 Mb/s
- 2 x butonul de ejectare
- Indicator LED pentru stare de alimentare, acces, copiere și ștergere
- Dimensiunii (LxlxÎ): aprox. 151 x 109 x 59 mm
- Plug & Play

## Specificație sursă de alimentare

- Sursă de alimentare de perete
- Intrare: CA 100 ~ 240 V / 50 ~ 60 Hz / 1 A
- Ieșire: 12 V / 3 A
- Împământare la exterior, plus la interior
- Dimensiuni:
  - interior: Ø aprox. 2,1 mm
  - exterior: Ø aprox. 5,5 mm
  - lungime: aprox. 12,0 mm



### **Cerinte de sistem**

- Chrome OS
- Linux Kernel 4.9.4 sau superior
- Mac OS 10.13.6 sau superior
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64
- PC sau laptop cu un port USB Tip-A liber

### **Pachetul contine**

- Stație de andocare duală
- 1 x cablu USB 3.0 A tată la USB 3.0 B tată, cu lungimea de aprox. 1 m
- Sursă de alimentare externă
- Manual de utilizare

### **Instrucțiuni de siguranță**

- Protejați produsul împotriva umidității
- Protejați produsul împotriva luminii directe a soarelui
- Atenție: hard diskul se poate încălzi atunci când este conectat la dispozitiv.

### **Instalarea stației de andocare**

1. Porniți computerul.
2. Conectați sursa de alimentare la mufa DC a stației de andocare și conectați sursa de alimentare la priza.
3. Conectați cablul USB la stația de andocare și la un port USB liber al computerului.
4. Introduceți unitatea HDD de 2.5" sau 3.5" într-unul dintre sloturile stației de andocare.
5. Porniți stația de andocare.
6. HDD-ul va fi recunoscut de calculator ca unitate și este gata de utilizare. Dacă este necesar, poate fi necesar să setați sau să partiționați unitatea prin intermediul managerului de date.

### **Funcția de clonare**

#### **Notă:**

Asigurați-vă că hard disk-ul pe care doriți să transferați datele are aceeași capacitate sau o capacitate mai mare decât hard disk-ul de pe care doriți să îl copiați.

Toate datele aflate pe HDD-ul țintă vor fi suprascrise în timpul procedurii de copiere! Prin urmare, vă recomandăm să salvați datele vechi înainte sau să utilizați o cartelă de memorie goală.



---

### Funcția de clonare fără PC

1. Conectați sursa de alimentare la mufa DC a stației de andocare și conectați sursa de alimentare la priza.
2. Asigurați-vă că nu este conectat cablul USB.
3. Introduceți HDD-ul din care doriți să copiați datele în slotul HDD 1 (sursă).
4. Introduceți HDD-ul pe care doriți să salvați datele în slotul HDD 2 (țintă).
5. Rotiți comutatorul "PM CL / Er" în poziția "CL / Er".
6. După aceasta, trebuie să setați comutatorul de mod 1 și 2 în poziția "ON" (Pornit).
7. Porniți stația de andocare.
8. Apăsăți butonul de clonare timp de aproximativ 3 secunde pentru a activa procesul de clonare.
9. LED-ul indică un proces de copiere.
10. Procesul de copiere este finalizat imediat ce toate LED clipesc portocaliu.

#### Notă:

Dacă procesul de clonare nu a reușit, LED-ul HDD 2 se aprinde în roșu.

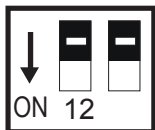
### Funcția de ștergere fără PC

#### Notă:

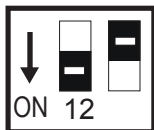
Funcția de ștergere poate fi executată numai în slotul "Target".

1. Conectați sursa de alimentare la mufa DC a stației de andocare și conectați sursa de alimentare la priza.
2. Asigurați-vă că nu este conectat cablul USB.
3. Introduceți HDD de pe care doriți să ștergeți datele în slotul HDD 2 (Target).
4. Rotiți comutatorul "PM CL / Er" în poziția "CL / Er".
5. După aceea, trebuie să setați comutatorul de mod 1 și 2 în modul de ștergere necesar. Vezi imaginea și tabelul de mai jos.
6. Porniți stația de andocare.
7. Apăsăți butonul de clonare timp de aproximativ 3 secunde pentru a activa procesul de ștergere.
8. LED-ul indică procesul de ștergere.
9. Procesul de copiere este finalizat imediat ce toate LED clipesc portocaliu.

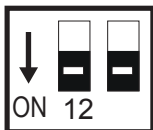




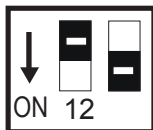
Secure



Random



Clone



All-0

Mod		Descrierea modului
Clonare		Date de rezervă complete de la HDD1 la HDD2.
Ștergere	All-0	Scrierea zero la toate pe întreaga suprafață a discului hard.
	Random	Scrierea zero sau unu aleatoriu pe întreaga suprafață a discului hard.
	Secure	Trimiteți comanda de ștergere securizată ATA pe HDD, apoi HDD efectuează operația de ștergere.

### Asistență Delock

Dacă aveți întrebări, contactați departamentul nostru de asistență pentru clienți [support@delock.de](mailto:support@delock.de)

Puteți găsi informații actuale despre produs pe pagina noastră de pornire:  
[www.delock.com](http://www.delock.com)

### Clauză finală

Informațiile și datele din acest manual pot fi modificate fără o notificare prealabilă. Erorile și greșeli de tipar sunt exceptate.

### Drept de autor

Nicio parte a acestui manual de utilizare nu poate fi reprodusă sau transmisă în niciun scop, indiferent în ce mod, sau prin niciun mijloc, electronic sau mecanic, fără aprobarea explicită în scris a Delock.



## **Leírás**

Ez a Delock HDD / SSD fogadó állomás fémvázban lehetővé teszi két 2.5" vagy 3.5" SATA HDD / SSD összeköttetését USB csatlakozó felületen keresztül. Ehhez a megoldáshoz nem szükséges külső burkolat, hiszen a HDD / SSD közvetlenül a fogadó állomásba van kapcsolva. Ezenkívül a klónozási funkció lehetővé teszi, hogy egy HDD tartalmát számítógép használata nélkül másolja át egy másik HDD-re. A törlési funkció segítségével a beépített memória adatai letörölhetők 3 különböző módon.

## **Műszaki adatok**

- Csatlakozó:
  - 2 x 22 érintkezős SATA 6 Gb/s hüvely
  - 1 x USB 3.0 B-típusú hüvely
  - 1 x DC aljzat
- Lapkakészlet: JMicron JMS561U
- Funkció gomb:
  - 1 x klón / törlés gomb
  - 1 x Főkapcsoló
- 2.5" és 3.5" SATA HDD / SSD számára
- Alkalmas minden SATA HDD / SSD esetén maximum 6 Gb/s SATA értékig
- Maximális adatátviteli sebesség:
  - SuperSpeed 5 Gb/s,
  - Hi-Speed 480 Mb/s,
  - Full-Speed 12 Mb/s,
  - Low-Speed 1,5 Mb/s
- 2 x kiadó gomb
- LED visszajelző áramellátás, hozzáférés, másolás és törlés státuszához
- Méretek (HxSzxM): kb. 151 x 109 x 59 mm
- Plug & Play

## **A tápegység műszaki adatai**

- Fali tápegység
- Bemenet: AC 100 ~ 240 V / 50 ~ 60 Hz / 1 A
- Kimenet: 12 V / 3 A
- Földelés kívül, pozitív belül
- Méret:
  - belül: ø kb. 2,1 mm
  - kívül: ø kb. 5,5 mm
  - hosszúság: kb. 12,0 mm



### **Rendszerkövetelmények**

- Chrome OS
- Linux Kernel 4.9.4 vagy újabb
- Mac OS 10.13.6 vagy újabb
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64
- PC vagy notebook számítógép szabad USB A-típusú-csatlakozóval

### **A csomag tartalma**

- Duális dokkoló állomás
- 1 x kábel USB 3.0 A bement - USB 3.0 B bement kábel, hossza kb. 1 m
- Külső tápegység
- Használati utasítás

### **Biztonsági óvintézkedések**

- Óvja a terméket a nedvességtől.
- Óvja a terméket a közvetlen napsugárzástól.
- Óvatosan járjon el, mivel a HDD működés közben felforrósodhat.

### **A dokkoló állomás szerelése**

1. Kapcsolja be a számítógépet.
2. Csatlakoztassa a tápegységet a dokkolóállomás egyenáramú aljzatába, majd csatlakoztassa a tápegységet a fali aljzatba.
3. Csatlakoztassa az USB-kábelt a dokkolóállomáshoz, illetve a számítógép egyik szabad USB-portjába.
4. Helyezze be a 2.5" vagy 3.5" HDD-t az egyik nyílásba a dokkoló állomásba.
5. Kapcsolja be a dokkoló állomást.
6. A HDD-t felismeri a számítógép mint meghajtót és készen áll használatra. Ha szükséges, beállíthatja a partíciókat az adatkezelőn keresztül.

### **Klónozási funkció**

#### **Megjegyzés:**

Győződjön meg, hogy a merevlemez amelyikre át akarja vinni az adatokat ugyanakkora vagy nagyobb kapacitású mint amelyikről másolni akar.

A cél HDD-n lévő összes adat a másolási folyamat során felül lesz írva! Ezért, ajánlott, hogy mentse el a régi adatokat, vagy használjon egy üres memóriakártyát.



### **Klónozási funkció számítógép nélkül**

1. Csatlakoztassa a tápegységet a dokkolóállomás egyenáramú aljzatába, majd csatlakoztassa a tápegységet a fali aljzatba.
2. Bizonyosodjon meg róla, hogy az USB kábel nincs csatlakoztatva.
3. Helyezze be HDD 1 HDD-t, amelyikről másolni akarja az adatokat az HDD 1 nyílásba (Forrás).
4. Helyezze be a HDD-t, amelyikre másolni akarja az adatokat a HDD 2 nyílásba (Cél).
5. Váltsa a kapcsolót "PM CL/Er" pozícióról "CL/Er" pozícióra.
6. Ezután a beállítási módot az 1 és 2-es kapcsolón át kell állítani "ON" (BEKAPCSOLVA) pozícióra.
7. Kapcsolja be a dokkoló állomást.
8. Tartsa lenyomva a klón gombot körülbelül 3 másodpercig, hogy aktiválja a klónozási folyamatot.
9. A LED jelzi a másolás folyamatát.
10. A másolási folyamat megvalósul amint minden led narancs színben világít.

### **Megjegyzés:**

Amennyiben a klónozás nem valósult meg, a LED HDD kétszer pirosan villain fel.

### **Törlési funkció személyi számítógép nélkül**

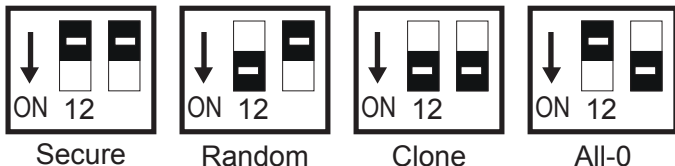
#### **Megjegyzés:**

A törlési funkció csak a "Target" (Cél) bemenetben valósítható meg.

1. Csatlakoztassa a tápegységet a dokkolóállomás egyenáramú aljzatába, majd csatlakoztassa a tápegységet a fali aljzatba.
2. Bizonyosodjon meg róla, hogy az USB kábel nincs csatlakoztatva.
3. Csatlakoztassa azt a HDD-t, amelyen lévő adatokat törölni akarja a HDD 2 (Cél) bemenetbe.
4. Váltsa a kapcsolót "PM CL/Er" pozícióról "CL/Er" pozícióra.
5. Ezután be kell állítania az 1 és 2-es kapcsoló módozatát, törlő funkcióra. Lásd az ábrát és táblázatot alább.
6. Kapcsolja be a dokkoló állomást.
7. Tartsa lenyomva a klón gombot körülbelül 3 másodpercig, hogy aktiválja a törlési folyamatot.
8. A led jelzi a törlési folyamatot.
9. A másolási folyamat megvalósul amint minden led narancs színben világít.



Magyar



Módozat		Beállítási mód leírása
<b>Klónozás</b>		Teljes biztonsági adatmásolás készítés a HDD1-ről a HDD2-re.
<b>Törlés</b>	<b>All-0</b>	Semmi írása a merevlemez teljes területén.
	<b>Random</b>	Semmi vagy egy írása esetlegesen a merevlemez teljes területén.
	<b>Secure</b>	ATA biztonsági törlés parancs küldése a HDD-re, majd a HDD maga megvalósítja a törlési funkciót.

### Delock támogatás

Ha bármilyen kérdése lenne, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal a [support@delock.de](mailto:support@delock.de) címen.

A termékkel kapcsolatos legfrissebb információt megtalálja honlapunkon: [www.delock.com](http://www.delock.com)

### Záradék

A kézikönyvben szereplő információk és adatok előzetes értesítés nélkül megváltozhatnak. A hibák és nyomtatási hibák kivételt képeznek.

### Szerzői jog

A Delock előzetes írásos engedélye nélkül ennek a kiadványnak semmilyen részletét nem szabad sokszorosítani, legyen az bármilyen formában vagy eszközzel, elektronikusan vagy mechanikusan.



## Opis

Ova HDD / SSD priključna stanica u metalnom okviru tvrtke Delock omogućava vanjsko spajanje dvaju 2.5" ili 3.5" SATA HDD-a / SSD-a preko USB sučelja. To rješenje ne zahtijeva vanjsko kućište jer se HDD / SSD spaja izravno na priključnu jedinicu. Nadalje funkcija kloniranja omogućuje vam da kopirate sadržaj jednog HDD-a na drugi bez uporabe računala. Uz pomoć funkcije brisanja, podaci umetnute memorije mogu se izbrisati s 3 različita modusa.

## Tehnički podaci

- Priključak:
  - 2 x 22-pinski SATA 6 Gb/s, ženski
  - 1 x USB 3.0 Tipa-B, ženski
  - 1 x priključak za istosmjerno napajanje
- Skup čipova: JMicron JMS561U
- Funkcijska tipka:
  - 1 x gumb klona / za brisanje
  - 1 x sklopka za uključivanje / isključivanje
- Za 2.5" i 3.5" SATA HDD / SSD
- Prikladno za sve SATA HDD-ove / SSD-ove do SATA 6 Gb/s
- Brzina prijenosa podataka do:
  - SuperSpeed 5 Gb/s,
  - Hi-Speed 480 Mb/s,
  - Full-Speed 12 Mb/s,
  - Low-Speed 1,5 Mb/s
- 2 x gumba za izbacivanje
- LED indikator statusa napajanja, pristupa, kopiranja i brisanja
- Mjere (DxŠxV): oko 151 x 109 x 59 mm
- Plug & Play

## Podaci o električnom napajanju

- Napajanje iz zidne utičnice
- Ulaz: AC 100 ~ 240 V / 50 ~ 60 Hz / 1 A
- Izlaz: 12 V / 3 A
- Uzemljenje izvana i iznutra
- Mjere:
  - iznutra: Ø oko 2,1 mm
  - izvana: Ø oko 5,5 mm
  - duljina: oko 12,0 mm



### **Preduvjeti sustava**

- Chrome OS
- Linux Kernel 4.9.4 ili noviji
- Mac OS 10.13.6 ili noviji
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64
- Osobno ili prijenosno računalo sa slobodnim USB Tipa-A priključkom

### **Sadržaj pakiranja**

- Dvojna priključna stanica
- 1 x kabel USB 3.0 A muški prema USB 3.0 B muškom, duljina oko 1 m
- Vanjski izvor napajanja
- Korisnički priručnik

### **Sigurnosne upute**

- Zaštitite proizvod od vlage
- Zaštitite proizvod od izravne sunčeve svjetlosti
- Ne zaboravite da HDD može biti vruć kada je spojen na uređaj.

### **Instalacija priključne stanice**

1. Ponovno pokrenite računalo.
2. Povežite mrežno napajanje na DC priključak stanice za spajanje i povežite mrežno napajanje u utičnicu.
3. Ukopčajte USB kabel na priključnu stanicu i na slobodni USB priključak na računalo.
4. Stavite HDD od 2.5" ili 3.5" u jedan od utora priključne stanice.
5. Uključite priključnu stanicu.
6. Računalo će prepoznati HDD kao pogon koji će biti spreman za upotrebu. Po potrebi možete podesiti ili podijeliti pogon uz pomoć upravitelja za podatke.

### **Funkcija kloniranja**

#### **Napomena:**

Pazite da tvrdi disk na koji prebacujete podatke ima jednak ili veći kapacitet od tvrdog diska s kojega se kopiraju podaci.

Svi podaci koji su na ciljnom HDD-u bit će izbrisani tijekom postupka kopiranja! Zbog toga preporučujemo da prije toga spremite stare podatke ili da upotrijebite praznu memorijsku karticu.



---

### **Funkcija kloniranja bez računala**

1. Povežite mrežno napajanje na DC priključak stanice za spajanje i povežite mrežno napajanje u utičnicu.
2. Pazite da kabel USB-a ne bude priključen.
3. Stavite HDD s kojega želite kopirati podatke u utor HDD 1 (izvor).
4. Stavite HDD na koji želite spremati podatke u utor HDD 2 (cilj).
5. Okrenite sklopku "PM CL/Er" u položaj "CL/Er".
6. Nakon toga trebate prebaciti sklopku načina rada 1 i 2 u položaj "ON".
7. Uključite priključnu stanicu.
8. Pritisnite gumb klona i zadržite otprilike 3 sekundi da biste aktivirali proces kloniranja.
9. LED signalizira postupak kopiranja.
10. Proces kopiranja dovršen je čim sve LED-lampice počnu treptati narančasto.

#### **Napomena:**

Ako ne uspije proces kloniranja, LED HDD 2 svijetli crveno.

### **Funkcija brisanja bez osobnog računala**

#### **Napomena:**

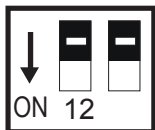
Funkcija brisanja može se izbrisati samo u utoru "Target" (Ciljni).

1. Povežite mrežno napajanje na DC priključak stanice za spajanje i povežite mrežno napajanje u utičnicu.
2. Pazite da kabel USB-a ne bude priključen.
3. Umetnite HDD na koji želite izbrisati podatke u utor HDD 2 (Ciljni).
4. Okrenite sklopku "PM CL/Er" u položaj "CL/Er".
5. Nakon toga trebate prebaciti sklopku načina rada 1 i 2 u položaj za brisanje. Pogledajte sliku i donju tablicu.
6. Uključite priključnu stanicu.
7. Pritisnite gumb klona i zadržite otprilike 3 sekundi da biste aktivirali proces brisanja.
8. LED lampica pokazuje proces brisanja.
9. Proces kopiranja dovršen je čim sve LED-lampice počnu treptati narančasto.

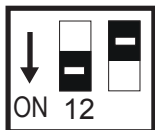




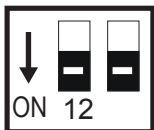
Hrvatski



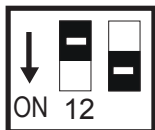
Secure



Random



Clone



All-0

Modus		Opis načina rada
Kloniranje		Napravite sigurnosnu kopiju svih podataka s ulaza HDD1 na HDD2.
Brisanje	All-0	Zapisivanje nule po cijeloj površini tvrdog diska.
	Random	Proizvoljno zapisivanje nule i jedinice na cijeloj površini tvrdog diska.
	Secure	Pošaljite naredbu za ATA sigurno brisanje na HDD, a zatim će HDD izvršiti brisanje.

### Delock podrška

Ako imate dodatna pitanja, kontaktirajte korisničku podršku [support@delock.de](mailto:support@delock.de)

Trenutne informacije o proizvodu pronaći ćete na našoj internetskoj stranici: [www.delock.com](http://www.delock.com)

### Na kraju

Informacije i podaci iz ovog priručnika mogu se promijeniti bez prethodne obavijesti. Moguće su pogreške i propusti pri tisku.

### Prava vlasništva

Nijedan dio ovog korisničkog priručnika ne smije se bez izričitog pisanog odobrenja tvrtke Delock reproducirati ili prenositi ni u koju svrhu, neovisno o načinu ili sredstvu, elektronički ili mehanički.

Izdanje: 12/2018



## Περιγραφή

Αυτός ο Σταθμός Σύνδεσης HDD / SSD με μεταλλικό περίβλημα της Delock επιτρέπει στην εξωτερική σύνδεση δύο δίσκων 2.5" ή 3.5" SATA HDD / SSD μέσω της διεπαφής USB. Αυτή η λύση δεν απαιτεί εξωτερικό περίβλημα εφόσον το HDD / SSD θα συνδεθεί απευθείας στο σταθμό σύνδεσης. Επιπλέον η λειτουργία κλωνοποίησης σας δίνει τη δυνατότητα να αντιγράψετε το περιεχόμενο ενός δίσκου HDD σε έναν άλλον χωρίς να χρησιμοποιήσετε H/Y. Με τη βοήθεια της λειτουργίας διαγραφής, τα δεδομένα από την μνήμη που έχει εισαχθεί, μπορούν να διαγραφούν με τρεις διαφορετικές λειτουργίες.

## Προδιαγραφές

- Συνδετήρας:
  - 2 x SATA 6 Gb/s 22 ακίδων, θηλυκό
  - 1 x USB 3.0 τύπου-B, θηλυκό
  - 1 x βύσμα συνεχούς ρεύματος DC
- Chipset: JMicron JMS561U
- Πλήκτρο λειτουργίας:
  - 1 x κουμπί αντιγραφής / διαγραφής
  - 1 x διακόπτης Ενεργοποίησης / Απενεργοποίησης
- Για 2.5" και 3.5" SATA HDD / SSD
- Κατάλληλο για όλους τους δίσκους SATA HDD / SSD έως και SATA 6 Gb/s
- Ταχύτητα μεταφοράς δεδομένων έως και:
  - SuperSpeed 5 Gb/s,
  - Hi-Speed 480 Mb/s,
  - Full-Speed 12 Mb/s,
  - Low-Speed 1,5 Mb/s
- 2 x κουμπί απόρριψης
- Ένδειξη LED για κατάσταση λειτουργίας, πρόσβασης, αντιγραφής και διαγραφής.
- Διαστάσεις (ΜxΠxΥ): περ. 151 x 109 x 59 mm
- Plug & Play



### **Προδιαγραφή τροφοδοσίας ρεύματος**

- Επιτοίχια τροφοδοσία ρεύματος
- Είσοδος: Εναλλασσόμενο ρεύμα 100 ~ 240 V / 50 ~ 60 Hz / 1 A
- Έξοδος: 12 V / 3 A
- Γείωση εξωτερικά και εσωτερικά
- Διαστάσεις:
  - εσωτερικά:  $\varnothing$  περ. 2,1 mm
  - εξωτερικά:  $\varnothing$  περ. 5,5 mm
  - μήκος: περ. 12,0 mm

### **Απαιτήσεις συστήματος**

- Chrome OS
- Linux Kernel 4.9.4 ή νεότερο
- Mac OS 10.13.6 ή νεότερο
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64
- H/Y ή Φορητός υπολογιστής με ελεύθερη Θύρα USB τύπου-A

### **Περιεχόμενα συσκευασίας**

- Διπλός σταθμός βάσης
- 1 x καλώδιο USB 3.0 A αρσενικό προς USB 3.0 B αρσενικό, μήκους περ. 1 κ.
- Εξωτερική παροχή ρεύματος
- Εγχειρίδιο χρήστη

### **Οδηγίες ασφάλειας**

- Προστατεύστε το προϊόν από την υγρασία
- Προστατεύστε το προϊόν από την άμεση ηλιακή ακτινοβολία
- Προσέχετε καθώς η HDD μπορεί να καίει όταν είναι συνδεδεμένη με τη συσκευή.

### **Εγκατάσταση του σταθμού βάσης**

1. Ενεργοποιήστε τον υπολογιστή σας.
2. Συνδέστε το τροφοδοτικό στην υποδοχή DC του Σταθμού αγκύρωσης και συνδέστε το τροφοδοτικό στην πρίζα.
3. Συνδέστε το καλώδιο USB με τον σταθμό βάσης και μία ελεύθερη θύρα USB του υπολογιστή σας.
4. Εισαγάγετε την HDD 2.5" ή 3.5" σε μία από τις υποδοχές του σταθμού βάσης.
5. Ενεργοποιήστε το σταθμό βάσης.



6. Η HDD θα αναγνωριστεί από τον υπολογιστή σας ως μονάδα δίσκου και είναι έτοιμη για χρήση. Εάν είναι απαραίτητο, ίσως χρειαστεί να ορίσετε ή να διαμερισματοποιήσετε τη μονάδα δίσκου που διαθέτετε μέσω της διαχείρισης δεδομένων.

## **Λειτουργία κλωνοποίησης**

### **Σημείωση:**

Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα σκληρού δίσκου στην οποία θέλετε να μεταφέρετε τα δεδομένα, διαθέτει μεγαλύτερη ή ίση χωρητικότητα με τη μονάδα σκληρού δίσκου από την οποία θέλετε να πραγματοποιήσετε την αντιγραφή.

Όλα τα δεδομένα του δίσκου HDD προορισμού θα αντικατασταθούν κατά τη διαδικασία αντιγραφής! Κατά συνέπεια, προτείνεται η αποθήκευση προηγουμένως των παλιών δεδομένων ή η χρήση κενής κάρτας μνήμης.

## **Λειτουργία κλωνοποίησης χωρίς PC**

1. Συνδέστε το τροφοδοτικό στην υποδοχή DC του Σταθμού αγκύρωσης και συνδέστε το τροφοδοτικό στην πρίζα.
2. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο USB δεν είναι συνδεδεμένο.
3. Εισαγάγετε την HDD από την οποία θέλετε να πραγματοποιήσετε την αντιγραφή δεδομένων στην υποδοχή HDD 1 (Πηγή).
4. Εισαγάγετε την HDD στην οποία θέλετε να πραγματοποιήσετε την αποθήκευση δεδομένων στην υποδοχή B (Στόχος).
5. Στρέψτε το διακόπτη "PM CL/Er" στη θέση "CL/Er".
6. Μετά από αυτό θα χρειαστεί να ορίσετε τη λειτουργία εναλλαγής 1 και 2 στη θέση "ON" (ΕΝΕΡΓΟ).
7. Ενεργοποιήστε το σταθμό βάσης.
8. Πατήστε το κουμπί αντιγραφής για περίπου 3 δευτερόλεπτα έτσι ώστε να ενεργοποιηθεί η διαδικασία αντιγραφής.
9. Η ένδειξη LED υποδεικνύει τη διεργασία αντιγραφής.
10. Η διαδικασία αντιγραφής ολοκληρώνεται μόλις όλες οι ενδείξεις LED ανάψουν με πορτοκαλί χρώμα.

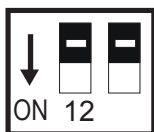
### **Σημείωση:**

Εάν η διαδικασία αντιγραφής αποτύχει, η ένδειξη LED HDD 2 ανάβει με κόκκινο χρώμα.

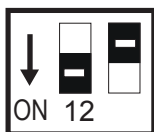
**Λειτουργία διαγραφής χωρίς PC****Σημείωση:**

Η διαδικασία διαγραφής μπορεί να εκτελεστεί μόνο στην υποδοχή "Target" (Στόχος).

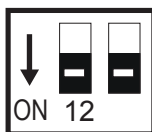
1. Συνδέστε το τροφοδοτικό στην υποδοχή DC του Σταθμού αγκύρωσης και συνδέστε το τροφοδοτικό στην πρίζα.
2. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο USB δεν είναι συνδεδεμένο.
3. Εισάγετε το HDD από το οποίο επιθυμείτε να διαγράψετε τα δεδομένα στην υποδοχή HDD 2 (Στόχος).
4. Στρέψτε το διακόπτη "PM CL/Er" στη θέση "CL/Er".
5. Μετά από αυτό θα να ορίσετε τη λειτουργία εναλλαγής 1 και 2 στην απαιτούμενη λειτουργία διαγραφής. Δείτε την παρακάτω εικόνα και τον πίνακα.
6. Ενεργοποιήστε το σταθμό βάσης.
7. Πατήστε το κουμπί αντιγραφής για περίπου 3 δευτερόλεπτα ώστε να ενεργοποιήσετε τη διαδικασία διαγραφής.
8. Η ένδειξη LED υποδηλώνει τη διαδικασία διαγραφής.
9. Η διαδικασία αντιγραφής ολοκληρώνεται μόλις όλες οι ενδείξεις LED ανάψουν με πορτοκαλί χρώμα.



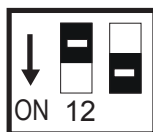
Secure



Random



Clone



All-0

Λειτουργία		Περιγραφή Λειτουργίας Χρήσης
<b>Αντίγραφο</b>		Πλήρης αντιγραφή δεδομένων από το HDD1 στο HDD2.
<b>Διαγραφή</b>	<b>All-0</b>	Μηδενική εγγραφή σε όλα σε ολόκληρη την επιφάνεια του σκληρού δίσκου.
	<b>Random</b>	Μηδενική εγγραφή ή μια τυχαία σε ολόκληρη την επιφάνεια του σκληρού δίσκου.
	<b>Secure</b>	Αποστέλλετε εντολή ασφαλούς διαγραφής ATA στο HDD, έπειτα το HDD εκτελεί την διαδικασία διαγραφής αυτόματα μόνο του.



### **Υποστήριξη Delock**

Αν έχετε περαιτέρω ερωτήσεις, επικοινωνήστε με την υποστήριξη πελατών μας στη διεύθυνση [support@delock.de](mailto:support@delock.de)

Μπορείτε να βρείτε τις τρέχουσες πληροφορίες προϊόντος στην αρχική μας σελίδα: [www.delock.com](http://www.delock.com)

### **Τελική ρήτρα**

Οι πληροφορίες και τα δεδομένα που περιλαμβάνονται σε αυτό το εγχειρίδιο μπορεί να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση. Εξαιρούνται σφάλματα και κακέκτυπα.

### **Πνευματικά δικαιώματα**

Απαγορεύεται η αναπαραγωγή ή η μετάδοση οποιουδήποτε μέρους του παρόντος εγχειριδίου χρήστη για οποιοδήποτε σκοπό ανεξάρτητα από το αν γίνεται ηλεκτρονικά ή μηχανικά, χωρίς τη ρητή γραπτή έγκριση της Delock.

## Declaration of conformity

Products with a CE symbol fulfill the EMC directive (2014/30/EU), the ErP directive (278/2009), LVD directive (2014/35/EU) and RoHS directive (2011/65/EU), which were released by the EU-commission.

The declaration of conformity can be downloaded here:

<http://www.delock.de/service/conformity>

## WEEE-notice

The WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)-directive, which became effective as European law on February 13th 2003, resulted in an all out change in the disposal of disused electro devices. The primarily purpose of this directive is the avoidance of electrical waste (WEEE) and at the same time the support of recycling and other forms of recycling in order to reduce waste. The WEEE-logo on the device and the package indicates that the device should not be disposed in the normal household garbage. You are responsible for taking the disused electrical and electronical devices to a respective collecting point. A separated collection and reasonable recycling of your electrical waste helps handling the natural resources more economical. Furthermore recycling of electrical waste is a contribution to keep the environment and thus also the health of men. Further information about disposal of electrical and electronical waste, recycling and the collection points are available in local organizations, waste management enterprises, in specialized trade and the producer of the device.

